

T-495/04. sz. ügy

Belfass SPRL kontra az Európai Unió Tanácsa

„Szolgáltatásnyújtásra irányuló közbeszerzési szerződések – Közösségi közbeszerzési eljárás – Nyilvánvaló elírás – Az összességében legelőnyösebb ajánlat szempontja alapján történő odaítélés – Kirívóan alacsony ajánlat – A 2342/2002/EK, Euratom rendelet 139. cikkének (1) bekezdése – Jogellenességi kifogás – Dokumentáció – Elfogadhatóság”

Az Elsőfokú Bíróság ítélete (ötödik tanács), 2008. május 21. II - 784

Az ítélet összefoglalása

- 1. Az Európai Közösségek közbeszerzési szerződésai – Közbeszerzési eljárás (EK 230. cikk, (4) bekezdés és EK 241. cikk)*
- 2. Eljárás – Új jogalapoknak az eljárás folyamán történő előterjesztése (Az Elsőfokú Bíróság eljárási szabályzata, 44. cikk, 1. §, c) pont és 48. cikk, 2. §; 2342/2002 bizottsági rendelet, 139. cikk, 1. §)*
- 3. Az Európai Közösségek közbeszerzési szerződésai – Közbeszerzési szerződés ajánlati felhívás alapján történő megkötése (2342/2002 bizottsági rendelet, 138. cikk, 2. § és 139. cikk, 1. §)*
- 4. Szerződésen kívüli felelősség – Feltételek – Jogellenesség – Kár – Okozati összefüggés (EK 288. cikk, (2) bekezdés)*

1. Mivel a közbeszerzési eljárásban a dokumentáció nem érinti személyükben az ajánlattevő vállalkozásokat, amelyek így nem jogosultak az EK 230. cikk negyedik bekezdése alapján annak megsemmisítése iránti kereset benyújtására, a Tanács nem hivatkozhat az említett dokumentációnak az ajánlattevők egyike általi állítólagos megtámadhatóságára annak kifogásolása érdekében, hogy ez utóbbi a szóban forgó közbeszerzési szerződésből őt kizáró határozat megsemmisítése iránti keresete keretében járulékosan vitatja e dokumentum jogszerűségét.

(vö. 44. pont)

2. Az Elsőfokú Bíróság eljárási szabályzata 44. cikke 1. §-a c) pontjának és 48. cikke 2. §-ának együttes rendelkezéseiből következik, hogy a keresetlevélnek tartalmaznia kell a jogvita tárgyát és a felhozott jogalapok rövid ismertetését, valamint hogy az eljárás további részében semmilyen új jogalapot nem lehet felhozni, kivéve ha az olyan jogi vagy ténybeli helyzetből származik, amely az eljárás során merült fel. Azon jogalapot azonban, amely valamely korábban közvetlenül vagy közvetve a keresetlevélben kifejtett jogalap kiegészítését jelenti, és amely ahhoz szorosan kapcsolódik, elfogadhatónak kell tekinteni.

Ez a helyzet a költségvetési rendelet végrehajtására vonatkozó részletes szabá-

lyok megállapításáról szóló 2342/2002 rendelet 139. cikke (1) bekezdésének megsértésére alapított jogalap esetében – amely rendelkezés kimondja, hogy az Európai Közösségek közbeszerzési eljárásai során az ajánlatkérő köteles lehetővé tenni az ajánlattevő számára, hogy megmagyarázza, illetve igazolja ajánlatának jellemzőit annak elutasítása előtt, amennyiben úgy ítéli meg, hogy valamely ajánlat kirívóan alacsony –, amely jogalapra a felperes kifejezetten csak a válaszában hivatkozott, keresetében ugyanis e felperes kifejezetten kifogásolta, hogy a Tanács további vizsgálat nélkül elutasította ajánlatát annak kirívóan alacsony jellege miatt.

(vö. 87–90. pont)

3. A költségvetési rendelet végrehajtására vonatkozó részletes szabályok megállapításáról szóló 2342/2002 rendelet 139. cikke (1) bekezdése a közbeszerzési szerződések odaítélése terén alapvető követelményt támaszt az ajánlatkérőkkel szemben, amely alapján elutasítás előtt kötelesek kontradiktórius eljárásban megvizsgálni minden olyan ajánlatot, amely kirívóan alacsony jellegű valamely eleme tekintetében.

Amennyiben a szerződést az összegében legelőnyösebb ajánlatot tevő ajánlattevőnek ítélik oda, e követelmény nemcsak a vizsgált ajánlatban megjelölt ár kritériumára vonatkozik, hanem a 2342/2002 rendelet 138. cikkének (2) bekezdésében foglalt kritériumokra is,

amennyiben azok lehetővé teszik olyan eltérési küszöb meghatározását, amely alatt az érintett közbeszerzési eljárás keretében benyújtott ajánlatot kirívóan alacsonynak tekintik az említett rendelet 139. cikkének (1) bekezdése értelmében.

Ennélfogva a Tanács, mivel olyan közbeszerzési eljárásban, ahol a szerződés odaítélésére az összességében legelőnyösebb ajánlat szempontja alapján került sor, valamely ajánlattevő vállalkozás ajánlatát kizárólag azon indokból utasította el, hogy az abban megjelölt összmunkaóraszám túlzottan alacsony volt, anélkül hogy az említett ajánlat automatikus elutasítását megelőzően kontradiktórius vizsgálatot folytatott volna le az említett 139. cikk (1) bekezdése értelmében, megsértette az említett rendelkezést.

4. A Közösségnek az intézményei jogellenes magatartásáért fennálló szerződésen kívüli felelősségének beállásához szükséges az EK 288. cikk második bekezdése szerinti feltételek együttes fennállása, azaz az intézménynek felróható jogellenes magatartás, a kár tényleges felmerülése, és az állítólagos magatartás és a hivatkozott kár közötti okozati összefüggés. Amennyiben e feltételek egyike nem teljesül, a keresetet – az egyéb feltételek vizsgálata nélkül – teljes egészében el kell utasítani.

Következésképpen a kártérítés iránti kérelmet teljes egészében el kell utasítani, amennyiben az állítólagosan elszenvedett kár, azaz a közösségi szerződés elvesztése, nem tényleges és bizonyos, hanem feltételezett.

(vö. 98., 100., 103–104. pont)

(vö. 119–120., 127–129. pont)